

Жемчужины в строке

Достоянием духовной культуры всех братских народов стало крылатое, вдохновенное слово Махтумкули. В преддверии юбилея великого поэта приходят добрые вести об издании в союзных республиках произведений классика туркменской литературы. О новинках, которые вышли или готовятся к печати, корреспондент Туркменинформа попросил рассказать главного редактора Госкомиздата ТССР О. Аннаева.

— Около четырехсот тысяч экземпляров — такой общий тираж поэтических сборников и томов избранных произведений Махтумкули, издающихся к юбилею, — говорит О. Аннаев. — Из них почти треть книг увидит свет на языках народов СССР. Это свидетельство неисчерпаемой любви читателей к творчеству великого сына туркменской земли, огромного интереса ко всему, что связано с именем гуманиста, мыслителя, философа Востока. Это подтверждено и тем, что на обложках новинок стоят названия ведущих, крупнейших центральных издательств — «Советский писатель» и «Художественная литература». Здесь выходит в свет «Избранное» поэта.

«Жемчужины мировой литературы» — так называется книжная серия издательства «Днипро», которое на украинском языке выпускает лирику Махтумкули. Традиции дружбы, взаимообогащения братских культур неизмеримо расширили читательскую аудиторию классика туркменской литературы. Символичным представляется название стихотворного тома Фраги, подготовленного к печати в Кишиневе — «В один поток». Поистине в один поток многонациональной культуры сольются книги, сошедшие с типографских конвейеров Таджикского издательства «Ирфон» и казахского «Жазушы», латвийского «Лиесма» и армянского «Советакан грох». Над переводами стихов трудились ведущие поэты союзных республик.

Юбилею поэта посвящены также визитный и настольный календари, отражающие главную дату.